



**BALDINTZA TEKNIKOAK, 2/2015 FORU
ARAUAREN, EMAKUMEEN ETA GIZONEN
BERDINTASUNERAKOAREN, EBALUAZIOA
EGITEKO LAGUNTZA TEKNIKOA
KONTRATATZEKOAK**

1. SARRERA

Azken hamarkadetan, emakumeen eta gizonen berdintasuna mailaka sartu da administrazio publikoen agenda politikoan. Nazioartean, Europar Batasunean, Espainiako Estatuan eta Euskal Autonomia Erkidegoan bertan araudi garrantzitsu eta ugaria sustatu da, agerian uzten duena botere publikoek emakumeen eta gizonen berdintasuna erdiesteko duten konpromisoa.

Gipuzkoako Foru Aldundiak 2007an zuzendaritza nagusi bat sortu zuen, eta emakumeen eta gizonen berdintasunerako foru politikaren ardura esleitu zion, baita giza eskubideena eta garapenerako lankidetzarena ere, *Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Gipuzkoako I Plana (2008-2011)* onartzean.

2011n Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusia sortu zen, espezifikoa, Gipuzkoako Lurralde Historikoan emakumeen eta gizonen berdintasunerako politika eraginkorrak abian jartzeko bizitzako esparru guztietan esku hartuz, emakumeen eta gizonen ezberdintasunak erreproduzitzen dituzten egiturazko baldintzetan.

Gipuzkoako Lurralde Historikoan emakumeen eta gizonen berdintasunerako politikan aurrera egiteko, horiek finkatzeko eta horiei jasangarritasuna emateko, *2/2015 Foru Araua, martxoaren 9koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa* onartu zen. Berdintasunaren alorreko lehen arau tresna da foru aldundien mailan, Euskal Autonomia Erkidego osoan.

Arau horrek osatzen du Gipuzkoako Foru Aldundiaren jarduketa gidatu behar duten printzipioak eta helburuak ezartzen dituen esparru

**CONDICIONES TÉCNICAS PARA LA
CONTRATACION DE LA ASISTENCIA
TÉCNICA PARA LA ELABORACIÓN DE LA
EVALUACIÓN DE LA NORMA FORAL 2/2015
PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y
HOMBRES**

1. INTRODUCCIÓN

En las últimas décadas la igualdad de mujeres y hombres ha ido introduciéndose de manera progresiva en la agenda política de las administraciones públicas. Así, tanto a nivel internacional, como de la Unión Europea, el Estado Español o la propia Comunidad Autónoma del País Vasco se ha promovido una importante y abundante normativa que evidencia el compromiso de los poderes públicos para lograr la igualdad de mujeres y hombres.

La Diputación Foral de Gipuzkoa creó en 2007, una dirección general a la que le asignó la responsabilidad de la política foral de igualdad de mujeres y hombres, además de la de derechos humanos y cooperación al desarrollo, aprobando el *I Plan Foral para la igualdad de mujeres y hombres en Gipuzkoa (2008-2011)*.

Ya en 2011 se creó una Dirección General de Igualdad específica, al objeto de promover la puesta en marcha de políticas efectivas para la igualdad de mujeres y hombres en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, desde la intervención sobre las condiciones estructurales que reproducen las desigualdades de mujeres y hombres en todos los ámbitos de la vida.

Con este mismo objetivo de avanzar, consolidar y dar sostenibilidad a las políticas para la igualdad de mujeres y hombres en el Territorio Histórico de Gipuzkoa se aprobó la *Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres*. Se trata de la primera herramienta normativa en materia de igualdad a nivel foral, en el marco de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Esta norma constituye el instrumento marco que establece los principios y objetivos que deben guiar la actuación de la Diputación Foral de



tresna, helburu horiek betetzeko esku hartzearen ildo nagusiak ezartzen ditu eta hori egin ahal izateko barne antolamenduko baldintzak sortzen ditu.

Foru Araua bost titulutan antolatuta dago, eta berrogeita hemeretzi artikulua, lau xedapen gehigarri, bi xedapen iragankor, xedapen indargabetzaile bat eta bi azken xedapen ditu:

- Aurreko titulua: xedapen orokorrak jasotzen ditu. Foru arauaren xedea, arauzko esparrua eta foru arauaren aplikazio esparrua definitzeaz gain, haren printzipio nagusiak ezarri zituen.
- I. titulua: hiru kapitulutan egituratu da, eta bertan arautzen dira eskumenak, funtzioak, antolakuntza eta finantzazioa.
- II. titulua: emakumeen eta gizonen berdintasunerako politika espezifikoak arautzen ditu, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoak garatu beharko dituenak.
- III. titulua: bederatzita kapitulu ditu, eta Gipuzkoako foru administrazio publikoaren jarduketan genero ikuspegia txertatzeko neurriak arautzen ditu, foru departamentu eta organismo guztiek garatu beharko dituztenak.
- IV. titulua: bost kapitulutan banatuta dago, eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren esku hartzeko esparruetatik emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzeaz arduratzen da. Gainera, indarkeria matxistaren aurkako borrokari heltzen dio bosgarren kapituluan. Horregatik guztiagatik, IV. titulua aplikatzea foru departamentu eta organismo guztien erantzukizuna ere bada.

Azkenik, hirugarren xedapen gehigarriak aurreikuspen espezifiko bat du, foru arauaren beraren jarraipena eta ebaluazioa egitera bideratua. Horretarako, Foru Arauaren Jarraipen eta Ebaluazio Batzordea sortzea ere aurreikusten du.

Gipuzkoa, define las líneas principales de intervención para su logro, y crea las condiciones de organización interna para poder hacerlo.

La Norma Foral se estructura en torno a cinco títulos y contiene cincuenta y nueve artículos, cuatro disposiciones adicionales, dos disposiciones transitorias, una disposición derogatoria y dos disposiciones finales:

- Título preliminar: contiene las disposiciones generales. Además de determinarse el objeto, marco normativo y ámbito de la norma foral, se marcan los principios generales de la misma.
- Título I: se estructura en tres capítulos, que regulan las competencias, funciones, organización y financiación.
- Título II: regula las políticas específicas para la igualdad de mujeres y hombres, que deben ser desarrolladas por el Órgano para la Igualdad de mujeres y hombres.
- Título III: se divide en nueve capítulos y regula las medidas para integrar la perspectiva de género en la actuación de la administración pública foral de Gipuzkoa y que deben ser desarrolladas por todos los departamentos y organismos forales.
- Título IV: dividido en cinco capítulos, se ocupa de la promoción de la igualdad de mujeres y hombres desde las áreas de intervención de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Aborda, además, la lucha contra la violencia machista, en su capítulo quinto. Por todo ello la implementación de este título IV es responsabilidad también de todos los departamentos y organismos forales.

Finalmente, la disposición adicional tercera contiene una previsión específica dirigida a realizar el seguimiento y evaluación de la propia Norma Foral. Para ello se prevé, incluso, crear una Comisión de Seguimiento y Evaluación de la Norma Foral.



Batzorde hori oraindik abian jarri ez bada ere, jarraipeneko urteko txostenez eta eraginkortasun osoa bermatzeko neurriak proposatzeaz arduratuko da.

Xedapen bereborean zehazten da batzorde horrek bost urtean behin egingo duela foru araua ebaluatzeko txosten bat, Batzar Nagusiei helaraziko diena, eta haiek ezarriko dituztela hura erreformatzeko edo aldatzeko egoki irizitako neurriak.

Esparru horretan, planteatu da beharra dagoela xedapen horretan ezarritakoa betetzeko eta *2/2015 Foru Arauaren, martxoaren 9koaren, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoaren* lehen ebaluazio txostena egiteko, foru arauaren indarraldiko lehen bost urteei dagokiena.

2. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratazioaren xedea da *2/2015 Foru Arauaren, martxoaren 9koaren, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoaren*, ebaluazioa egitea, onartu zen urtearen, hau da, 2015aren eta 2020aren arteko bost urteei dagokiena, betetze maila ezagutzeko, aplikatzean sortu diren zailtasunak identifikatzeko eta gero erabakiak hartzen laguntzeko.

3. EGINKIZUNAK

Kontratua honako funtsezko **funtzio** hauen inguruan egituratuta egongo da:

1.- *2/2015 Foru Arauaren, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoaren, garapenaren aurrerakuntza aztertzea, espezifikoki, globalki eta elkarri lotuta honako alderdi hauek ebaluatuz:*

- Emakumeen eta gizonen berdintasunerako foru politikaren eskumenak, funtzioak, antolakuntza eta finantzazioa, foru arauaren I. tituluak ezarritakoari jarraituz.
- Emakumeen eta gizonen berdintasunerako politika espezifikoak, Gipuzkoako Foru Aldundiaren esparruan, foru arauaren II. tituluak ezarritakoari jarraituz.

Dicha Comisión, aún pendiente de puesta en marcha, es la responsable tanto de los informes anuales de seguimiento, como de la propuesta de las medidas oportunas para su plena eficacia.

En la misma disposición también se establece que esta Comisión realizará, cada cinco años, un informe de evaluación de la Norma Foral que trasladará a las Juntas Generales, quienes acordarán las medidas que consideren más adecuadas para su reforma o modificación.

En este marco, se plantea la necesidad de cumplir con lo establecido en dicha disposición y realizar el primer informe de evaluación de la *Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres*, correspondiente a los cinco primeros años de vigencia de la Norma Foral, 2015-2020.

2. OBJETO DEL CONTRATO

El objeto de la contratación es realizar la evaluación de la *Norma Foral 2/2015, de 9 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres*, en el quinquenio comprendido entre 2015, año de su aprobación, y 2020, que permita conocer su grado de cumplimiento, identificar las dificultades que han podido surgir durante su aplicación, y contribuir en la posterior toma de decisiones.

3. FUNCIONES Y TAREAS

El contrato se articulará en torno a las siguientes **funciones** fundamentales:

1.- *Analizar el avance del desarrollo de la Norma Foral 2/2015 para la igualdad de mujeres y hombres, evaluando específicamente y de modo interrelacionado y global los siguientes aspectos:*

- Competencias, funciones, organización y financiación de la política foral para la igualdad de mujeres y hombres, según lo establecido en el Título I de la Norma Foral.
- Políticas específicas para la igualdad de mujeres y hombres en el marco de la Diputación Foral, según lo establecido en el Título II de la Norma Foral.



- Genero ikuspegia aldundiaren eta foru sektore publikoa osatzen duten entitateen jarduketan txertatzeko neurriak, foru arauaren III. tituluan xedatutakoari jarraituz.
- Berdintasunaren sustapena aldundiaren esku hartzeko alor guztietatik, foru arauaren IV. tituluan xedatutakoari jarraituz.
- Foru arauaren xedapen gehigarriak.

Alderdi horiei guztiei lotuta, egindako aurrerapenak, topatutako zailtasunak eta haien kausak identifikatuko eta aztertuko dira.

Gainera, ebaluazio hori ez da soilik kuantitatiboa izango, baita, bereziki, kualitatiboa ere. Hori dela eta, ebaluazioak aurrerapenen eta zailtasunen izaera ere aztertu beharko du, baita ukitutako eragileek horien aurrean dituzten pertzepzioak eta balorazioak ere. Horretarako, sustatu eta erraztu egingo da berdintasunaren esparruan zeresana duten eta Berdintasunerako Foru Araua aplikatzean eta jarraipenean garrantzitsuak diren eragile sozial eta instituzionalen partaidetza.

2.- Aztertzea Foru Araua emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxista Legearen Aurreproiektuari egokitzen zaion, 4/2005 Legea, EAeko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa, berrikustearen eta eguneratzeko beharretik sortutakoari.

- 4/2005 Legean azaltzen ez ziren baina Berdintasunerako Legearen Aurreproiektuan dauden alderdiak identifikatu, Berdintasunerako 2/2005 Foru Arauan planteatutako ikuspegia argitu edo ñabartu dezaketenak.
- Proposamen zehatzak sortu Foru Araua Berdintasunerako Legearen Aurreproiektuaren argitan garatzeko.

3.- Hobetzeko proposamenak egin, goru arauaren beraren garapen maila aurreratzeko eta, hala badagokio, identifikatutako behar berriei egokitzeko.

- Medidas para integrar la perspectiva de género en la actuación de la Diputación y de las entidades integrantes del sector público foral, según lo establecido en el Título III de la Norma Foral.
- Promoción de la igualdad desde las diferentes áreas de intervención forales, según lo establecido en el Título IV de la Norma Foral.
- Disposiciones adicionales de la Norma Foral.

En relación a todos estos aspectos se identificarán y analizarán los avances realizados, las dificultades enfrentadas y sus causas.

Además, dicha evaluación tendrá carácter no sólo cuantitativo sino especialmente cualitativo. Por ello, la evaluación deberá analizar también la cualidad de los avances y dificultades, así como las precepciones y valoraciones frente a las mismas de los agentes implicados. Para ello, se promoverá y favorecerá la participación de los agentes sociales e institucionales relevantes en el ámbito de la igualdad y en relación con la implementación y el seguimiento de la Norma Foral para la Igualdad.

2.- Analizar la adecuación de la Norma Foral al Anteproyecto de Ley para la igualdad de mujeres y hombres y la erradicación de la violencia machista contra las mujeres, fruto de la revisión y necesidad de actualización de la Ley 4/2005 para la igualdad de mujeres y hombres en la CAE.

- Identificar aquellos aspectos del Anteproyecto de Ley para la Igualdad que no aparecían en la Ley 4/2005 y que, sin embargo, pueden dar luz o matizar la mirada a lo planteado en la Norma Foral 2/2005 para la Igualdad.
- Elaborar propuestas concretas para el desarrollo de la Norma Foral a la luz del Anteproyecto de Ley para la Igualdad.

3.- Elaborar propuestas de mejora para avanzar en el grado de desarrollo de la propia Norma Foral y adecuarla, en su caso, a nuevas necesidades identificadas.



- Proposamenak identifikatu foru arauaren garapenerako, aurrerapenen eta topatutako zailtasunen inguruan egindako azterketaren emaitzaren araberakoak.
- Hurrengo bost urteetan foru araua garatzeko kontuan hartu beharreko erronka nagusiak identifikatu, hura ebaluatzeko hurrengo prozesura artekoak.

4. *Txosten global bat idatzi analisiaren emaitzekin, ondorioekin eta proposamenekin, hura aplikatzen aurrera egiteko. Txosten horrek, gutxienez, alderdi hauek jaso beharko ditu:*

- Análisi esparrua.
- Ebaluazio prozesuan zehar erabilitako metodologia.
- Titulu bakoitzean analitiko eskuratutako emaitzak.
- Emaitzen laburpena eta haien análisis globala.
- Ondorioak.
- Proposamenak.

Halaber, zabalkundea errazteko, txosten horrekin batera txosten exekutibo bat atxikiko da, laburra eta begián erakargarria.

Azkenik, prozesu guztian orokorrean, entitate adjudikaziodunak honako lan hauek egin beharko ditu:

- Berdintasunerako Organoarekin eta, hala badagokio, Foru Arauaren Jarraipen eta Ebaluazio Batzordearekin koordinatzea, jarraibideak, orientazioak eta proposamenak jasotzeko, eta metodologia, emaitzak eta lan prozesuari buruzko alderdiak erkatzeko, eta abar.

- Identificar propuestas para el desarrollo de la Norma Foral en función del resultado del análisis realizado en torno a los avances y dificultades encontradas.
- Identificar los principales retos a tener en cuenta de cara al desarrollo de la Norma Foral durante los próximos cinco años, hasta el siguiente proceso de evaluación de la misma.

4. *Redactar un informe final global con los resultados del análisis, las conclusiones y las propuestas de cara al avance en su implementación. Dicho informe deberá recoger, como mínimo, los siguientes aspectos:*

- Marco de análisis.
- Metodología utilizada durante el proceso de evaluación.
- Resultados obtenidos del análisis de cada título.
- Resumen de los resultados y análisis global de los mismos.
- Conclusiones.
- Propuestas.

Además, y de cara a facilitar la difusión, dicho informe ira acompañado de un informe ejecutivo, breve y atractivo visualmente.

Finalmente, y con carácter general a lo largo de todo el proceso, la entidad adjudicataria tendrá que realizar también las siguientes tareas:

- Coordinarse con el Órgano para la Igualdad y, en su caso, con la Comisión de Seguimiento y Evaluación de la Norma Foral para recibir directrices, orientaciones, propuestas, contrastar metodología, resultados y aspectos relativos al proceso de trabajo, etc.



- Deialdiak egitea, aktak idaztea, eta erabilgarriak izan daitezkeen beste edozein dokumentu sortzea, ebaluazio prozesuan zehar antolatutako bileretan eta topaketetan.
- Berdintasunerako Organoak eta, hala badagokio, Jarraipen eta Ebaluazio Batzordeak, hala eskatuta, materialak eta tresnak sortzea, prozesuaren jarraipena egiteko aukera emango dutenak, eta haren berri ematekoa, ebaluazioa egin bitartean eta egin ondoren.
- Elaborar las convocatorias, recoger las actas y elaborar otro tipo de documentos que pueda ser de utilidad, en el marco de las reuniones y encuentros que se organicen durante el proceso de evaluación.
- Preparar, a solicitud del Órgano para la Igualdad y, en su caso, de la Comisión de Seguimiento y Evaluación de, materiales y herramientas que posibiliten realizar el seguimiento del proceso y dar cuenta del mismo durante y tras la realización de la evaluación.

4. KONTRATUA GAUZATZEKO EPEA

Kontratua gauzatzeko epea 6 hilabetekoa izango da, kontratua sinatzen denetik aurrera.

4. PLAZO DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO

El plazo de ejecución del contrato será de 6 meses a partir de la firma del contrato.

5. AURKEZTU BEHAR DEN DOKUMENTAZIOA

Enpresa lizitatzailleek, baldintza administratibo berezien agirian adierazten diren dokumentuez gain, beste hauek ere aurkeztuko dituzte: lanerako programa, kontratuaren helburua osatzen duten lanak barne hartuko dituen, eta dagokion kronograma.

5. DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Las empresas licitadoras deberán presentar, además de los documentos que se indican en el pliego de cláusulas administrativas particulares, una propuesta de trabajo, que desarrolle y concrete las funciones y tareas recogidas en los pliegos técnicos, la metodología a utilizar y el cronograma de trabajo.

Donostia, 2020ko irailaren 7a / San Sebastián, a 7 de septiembre del 2020

Berdintasunerako teknikaria /
Técnica para la Igualdad

Sin./Fdo.- Joana Arakistain Barinagarrementeria